



château du

Haut-Kœnigsbourg

Bien plus qu'un monument

Tour the castle with handicapped visitors



A welcome policy for everyone

Haut-Kœnigsbourg castle is a monument where catering for handicapped visitors has been well thought out. The emphasis is on accessibility to the castle, comfort during your visit and optimal cultural possibilities. The aim is to meet the needs of everyone, with tours and activities appropriate for different handicaps: people with visual, auditory or intellectual impairment and reduced mobility. This offer has been designed with the support of associations representing disabled people. All personnel have been trained in the specific needs of disabled persons.



For a comfortable visit

- The most difficult steps are marked by white strips.
- There are many seats where you can rest along the tour circuit.
- Access to the tour circuit is prohibited for domestic animals except guide and assistance dogs.
- Toilets specially designed for people with reduced mobility are located near the entrance to the castle.
- For security reasons, blind persons should be accompanied.

Access to the castle

- From the carpark, access to the castle is via a slightly uphill earth track about 300 m long.
- The outdoor areas, from the carpark to the lower courtyard are accessible to people in wheelchairs with their helper. (Gradient higher than 5%)
- There are 5 steps up to the ticket office.
- The tour circuit includes 300 steps of different heights and orientations. The first stairway is at the ticket control.
- 5 parking spaces are reserved for handicapped people.

A new audiovisual interpretative centre

Principally aimed at persons with reduced mobility, this facility enables visitors to explore the château by means of a trilingual virtual tour. This tour can be tailored to cater to varying levels of understanding with regard to the information it presents, in line with visitors' age or disability type. In vision signing and trilingual subtitling are also available. The new centre is also used for educational purposes all Tuesdays (heritage workshops).

Tours appropriate to every handicap

For visitors with auditory impairment

Tours and activities in sign language can be organized.

→ Unaccompanied tour

With a written tour leaflet in English, traditional or in large print, available at the ticket office, you can explore the castle at your own pace.

→ Lecture tour

This tour tells you about the monument as a whole or follows a theme of daily life in the Middle Ages or the restoration of the castle in the early 20th century.

For mentally handicapped visitors

Tours and activities for mentally handicapped or mentally ill visitors, take into account the level of understanding, ability to concentrate and fatigability of the visitors.

→ Guided tour in English

With the help of a guide, visitors discover what a medieval fort is.

→ Fun tour

The original tour includes meeting a character from the Middle Ages: Florine

the Apothecary and Franz the Innkeeper share with visitors their lives and daily occupations in the fortress.

→ The heritage workshop

The workshop follows a theme linked to the castle's history in greater depth, such as daily life or the art of eating in the Middle Ages, alternating sessions in the castle with activities in the classroom.

For visitors with reduced mobility

Haut-Kœnigsbourg castle was built to defend itself from enemies and includes many obstacles. However, the outdoor area – from the carpark to the lower courtyard – is accessible to people in wheelchairs with their helper. Guided tours are proposed along this route for all visitors with reduced mobility.

→ Guided tour in English

Accompanied by a guide, visitors discover the history and architecture of the monument.

→ Fun tour

The original tour includes meeting a character from the Middle Ages: Florine the Apothecary and Franz the Innkeeper share with visitors their lives and daily occupations in the fortress.

For visitors with visual impairment

Multisensory tours and cultural activities have been developed to meet the needs of blind people or those suffering from visual impairment.

→ Unaccompanied tour

With a written tour leaflet in English, traditional or in large print, visitors can explore the monument at their own pace. To get an idea of the general layout, a transportable model is loaned for the time of the tour. These are available at the ticket office on request.

→ Guided tour in English

Accompanied by a guide, visitors take a discovery tour of this mountain fortress.

→ Lecture tour














This customized tour provides detailed knowledge of the monument or more in-depth details of a theme such as the architecture or restoration of the castle in the early 20th century.

→ The heritage workshop

The workshop provides more in-depth knowledge of a theme linked to the castle's history in greater depth, such as daily life in the Middle Ages or building and defending a castle, alternating sessions in the castle with activities in the classroom.

A castle for everyone 11th and 12th September, 2010

2 days tailored to the disabled visitors.

	Language	Type of handicap	Duration of tour	Age or level of understanding	Max. pers./group	2010 rates ¹
Unaccompanied visit	fr, de, en	  	45 min to 1h30	All		1.50 €/pers.
Guided tour	fr, de, en	  	1h to 1h30	Adults	30	1.50 €/pers.
Fun tour	fr	 	1h	5 - 18	30	1.50 €/pers. + 15 €/tour
Lecture tour	fr	 	2h to 2h30	All	30	1.50 €/pers. + 25 €/tour
Heritage workshop ²	fr, LSF	  	2h	5 - 18	30	1.50 €/pers. + 35 €/workshop

¹ Reduced price on presentation of proof (disability card or attestation from the organization manager)

² From September to the end of April, Monday to Friday

Reservation is mandatory for groups. We advise you to contact our reception and reservation service who will help orient you to the most appropriate tour or activity. Monday to Friday.

Château du Haut-Kœnigsbourg
F- 67600 Orschwiller
Tel. +33 (0)3 88 82 50 60
Fax +33 (0)3 88 82 50 61
haut-koenigsbourg@cg67.fr
www.haut-koenigsbourg.fr/en